



СВЯТО - НИКОЛАЕВСКИЙ Кафедральный Собор ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ В АМЕРИКЕ

Январь 2009 г.

St. Nicholas Cathedral, 3500 Massachusetts Avenue, NW Washington, DC 20007
Phone: 202 333-5060~Fax: 202 965-3788~www.stnicholasdc.org ~ www.oca.org

СВЯЩЕННОСЛУЖИТЕЛИ: настоятель - протоиерей Константин Уайт. Иерей Валерий Шемчук.

Богослужения:

Воскресенье 18 Января

19 Понедельник 10:00 - Литургия (слав.) **Богоявление**
Освящение воды

21 Среда 19:00 - Молебен о защищении Дара
Жизни. Совершит молебен митрополит Иона

24 Суббота 17:00 - Вечерня (англ. слав.)

25 Воскресенье 9:00 - Литургия (англ.)
10:45 - Литургия (слав.)
1:00 - Молебен (груз.)

Тропарь, Глас 6 Ангельския силы на гробе Твоем, и стрегущии омертвеша, и стояше Мария во гробе, ищущи Пречистаго Тела Твоего. Пленил еси ад, не искусився от него, сретил еси деву, даруяй живот. Воскресый из мертвых, Господи, слава Тебе.

Кондак, Глас 6: Живонаначальною дланию умерших от мрачных удолий Жизнодавец воскресив, всех Христос Бог, воскресение подаде человеческому роду: есть бо всех Спаситель, воскресение, и живот, и Бог всех.

“...псалмы и чтения из Св. Писания готовят и очищают нас для великого освящения Святыми Тайнами.”

Св. Николай Кавасила



Послание к Тимофею святого апостола Павла 1:15–17



Верно и всякого принятия достойно слово, что Христос Иисус пришел в мир спасти грешников, из которых я первый.

¹⁶Но для того я и помилован, чтобы Иисус Христос во мне первом показал все долготерпение, в пример тем, которые будут веровать в Него к жизни вечной.

¹⁷Царю же веков нетленному, невидимому, единому премудрому Богу честь и слава во веки веков. Аминь.

Молитва перед Евангелием

В Твоей любви к нам, Владыко Господи Иисусе, возсияй в сердцах наших нетленный Свет Твоего откровения Бога, и души наши открой принять Твою Благою Весть. Вложи в нас почтение к Твоим святым заповедям. Дай нам отвергнуть угождение себе и жить под руководством Духа, и быть приятными Тебе во всех мыслях и делах. Ибо Ты - просвещение душ и тел наших, Христе Боже, и мы восхваляем Тебя, со безначальным Твоим Отцом и пресвятым и благим и животворящим Духом, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Вы друзья Мои, если исполняете то, что Я заповедую вам. (Ин. 15:14)

Евангелие от Луки гл. 18:35-43

Когда же подходил Он к Иерихону, один слепой сидел у дороги, прося милостыни, ³⁶и, услышав, что мимо него проходит народ, спросил: что это такое?

³⁷Ему сказали, что Иисус Назорей идет.

³⁸Тогда он закричал: Иисус, Сын Давидов! помилуй меня.

³⁹Шедшие впереди заставляли его молчать; но он еще громче кричал: Сын Давидов! помилуй меня.

⁴⁰Иисус, остановившись, велел привести его к Себе: и, когда тот подошел к Нему, спросил его: ⁴¹чего ты хочешь от Меня? Он сказал: Господи! чтобы мне прозреть.

⁴²Иисус сказал ему: прозри! вера твоя спасла тебя.

⁴³И он тотчас прозрел и пошел за Ним, славя Бога; и весь народ, видя это, воздал хвалу Богу.

Благодарственная Молитва после Причащения

Благодарим Тебя, Господи Боже наш, за причащение Святых, Пречистых, Бессмертных и Небесных Твоих Таин, дарованные нам Тобой для пользы, освящения и исцеления наших душ и тел. Сам Владыка всех, дай чтобы они даровали нам веру непоколебимую, любовь нелицемерную, премудрость совершенную, здравие душ и тел, защиту от всякого врага, волю исполнять заповеди Твои, и правильный ответ на Страшном Суде Христа Твоего. Ибо Ты освящаешь нас и мы восхваляем Тебя, Отца, Сына и Святого Духа ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Крещение Господне:

Тропарь, глас 1: Во Иордане крещающуся Тебе, Господи, Троическое явися поклонение: Родителей бо глас свидетельствоваше Тебе, возлюбленного Тя Сына именуя: и Дух в виде голубине извествоваше словесе утверждение: явлейся, Христе Боже, и мир просвещей, слава Тебе.

Кондак, глас 4: Явился еси днесь вселенней, и свет Твой, Господи, знаменая на нас, в разуме поющих Тя: пришел еси и явился еси, Свет Неприступный.

О миссии Русской Православной Церкви в современном мире

Святейший Патриарх Московский и всея Руси АЛЕКСИЙ II

.....Оставаясь верной традиции Древней Неразделенной Церкви и продолжая дело апостольского служения, Русская Православная Церковь свидетельствовала о Христе даже "до края земли" (Деян. 1: 8), распространяя Благоую весть о Слове Жизни. Миссионерские свершения нашей Церкви, размах ее просветительского подвига и активности — от Польши и Балтики на западе до Аляски и Калифорнии на востоке, от Мурманска и Камчатки на севере до Причерноморья, Средней Азии и Китая на юге — потребовали величайшего напряжения всех духовных сил, использования материальных ресурсов и вовлечения большого количества людей. Миссия Русской Церкви развивалась и процветала благодаря самоотречению и самопожертвованию тех ее членов, которые решались посвятить свою жизнь апостольскому служению.

Имена русских миссионеров заслуженно входят в число величайших миссионеров христианского мира. Назову хотя бы имена святителя Стефана Пермского, преподобного Трифона Печенегского, отцов и подвижников Русской Фиваиды — монахов Валаамского и Соловецкого монастырей, особенно преподобного Германа Аляскинского, который стал по сути основателем Православной Церкви в Америке. Хорошо известны труды св. равноапостольного Николая, архиепископа Японского, благодаря которому Православная

Церковь появилась на японских островах. Апостолом Америки был также святитель Иннокентий, впоследствии митрополит Московский, а апостолом Алтайского края — архимандрит Макарий (Глухарев).

Успеху миссионерской деятельности Русской Церкви со второй половины XIX века содействовало Православное Миссионерское Общество, созданное в 1865 году по инициативе митрополита Московского Иннокентия, который и стал первым председателем этого Общества. Задачей Общества было содействие миссиям и их труженикам, а также общая координация миссионерских усилий Церкви. Большое значение для стимулирования и направления миссионерской активности Церкви имели Всероссийские Миссионерские Съезды — в Киеве в 1908 году, в Казани и Иркутске в 1910 году.

В это же время, то есть со второй половины XIX и в начале XX века, началось весьма успешное и динамичное развитие внутрицерковного движения за объединение миссионерской деятельности с просветительной и школьно-образовательной работой среди широких масс простого народа на миссионерских территориях.

Эта миссионерская и просветительная деятельность Церкви была прервана революцией 1917 года, когда все мы, по слову пророка, "от руки Господней приняли вдвое за все грехи свои" (Ис. 40: 2). Для Церкви наступило время 70-летнего вавилонского пленения, когда миссия ее заключалась не в открытой проповеди Христа вне стен храма (что было невозможно), но в свидетельстве о Христе, которое стало личным подвигом ее членов — подвигом, закончившимся для многих исповедничеством и мученичеством.

Теперь, когда время репрессий и запретов отошло в прошлое и Церковь вновь получила возможность свободного свидетельства о Христе, необходимость возрождения миссии стала важнейшей и неотложной нашей задачей. В связи с этим мною, Священным Синодом и новообразованным Миссионерским Отделом Русской Православной Церкви, председателем которого является епископ Белгородский Иоанн, разрабатывается план восстановления миссионерской активности Русской Церкви на исторических пространствах ее канонической территории.

Отдельно скажу о проблеме, волнующей сегодня многих клириков и мирян нашей Церкви: это вопрос о приближении в миссионерских целях литургической культуры Православия к пониманию наших современников.

Преемственность церковной культуры долгие десятилетия сохранялась лишь на уровне немногочисленных общин, превращенных богоборческой властью в своего рода гетто. Большинство наших соотечественников утратило чувство преемства и развития православной культуры. В итоге употребляемые в Церкви культурные средства, относящиеся к прошлым векам, воспринимаются новообращенными или как этнографические реликвии, или, наоборот, как нечто имеющее ценность, сопоставимую с ценностью неизменных вероучительных истин.

Последнее подтверждается развернувшимися в недрах нашей Церкви спорами вокруг использования в храме славянского языка, на протяжении столетий являвшегося и остающегося языком богослужения в Русской Церкви точно так же, как византийский греческий — всегда употреблялся и продолжает употребляться в церквях Греческого Востока, а древнегрузинский — в Грузии. Славянский язык не для всех понятен: поэтому **многими литургистами нашей Церкви давно уже ставится вопрос о переводе всего круга богослужебных текстов на русский.** Однако попытки перевода богослужения на современный разговорный язык показали, что дело не исчерпывается только заменой одного словарного состава на другой, одних грамматических форм на другие. **Литургические тексты, употребляемые в Православной Церкви, являются наследием византийской древности: даже переведенные на современный язык, они требуют от человека специальной подготовки и глубокого вслушивания в каждое слово для того, чтобы их смысл мог раскрыться верующему сердцу. Поэтому проблема непонятности богослужения не исчерпывается только вопросами языка, которые, безусловно, должны ставиться и решаться. Перед нами более глобальная, поистине миссионерская задача — научить людей понимать смысл богослужения. Ведь наши литургические тексты могут быть величайшим средством учительного, просветительного, миссионерского служения Церкви, ибо в них — глубочайшая мудрость двадцати веков христианства.**

В Церкви есть вечное и есть временное. И если догматы Православия, составляющие непоколебимое основание Церкви, неизменны, то выражение божественных истин в формах культуры, в том числе культуры литургической, с веками развивается. Развивалось оно и в нашем столетии, но вне пределов СССР, где церковная жизнь оказалась под гнетом богоборческой власти и где преемственность его как бы остановилась на 1917 году. Теперь это развитие будет продолжаться, и **мы должны думать о такой организации**

богослужебной жизни Церкви, которая позволила бы оживить просветительный и миссионерский элемент этой жизни. В данной связи мы обратим особое внимание на труд, начатый, но не завершённый Поместным Собором 1917—1918 годов по упорядочению богослужебной практики, и доведем до конца редактирование славянских богослужебных текстов, также начатое в нашей Церкви.

Миссия Русской Православной Церкви сегодня должна быть как никогда многообразной и сопровождаться особым подходом к каждой категории людей, к которым мы обращаем свое слово. Так, миссия Церкви в крупных городах и промышленно-рабочих центрах представляет собой, помимо прочего, особый вид служения и свидетельства в рабочем и профессиональном движении, а также среди обездоленных жертв урбанизации и современной технической цивилизации. **Отдельной областью миссионерского воздействия является работа Церкви с молодежью, в том числе организация богослужений и религиозных бесед для детей и подростков.** Особого подхода требует миссионерское влияние Церкви на сферу культуры в сложных условиях доминирования секулярных и агностических настроений постсоветского общества...

Помимо этого, необходимо поставить вопрос о создании миссионерских структур в епархиях и по миссионерской работе в приходах, об участии наших верующих в повседневной диаконии, в христианском свидетельстве — как постоянно и органически существующих не только в личной жизни прихожан, но являющихся выражением их соборно-общинной церковной деятельности. Во всей этой работе мы будем руководствоваться заветами Древней Церкви, используя богатый опыт нашего миссионерского прошлого, тщательно и бережно соотнося наши нынешние возможности и потребности с постоянной памятью о трудных годах свидетельства, о перенесенных нашим народом страданиях в послереволюционное время. Наша задача — созидать такой синтез в целостной христианской культуре, который был бы **творческим отображением абсолютной истины Православия в постоянно меняющейся реальности.**

Ошибки прошлого, недостаточность сил, трудности и неудачи не должны смущать нас. Суровые времена, через которые недавно прошла наша Церковь, и новые испытания, через которые проходим мы сегодня, должны стать для нас школой возрождения и обновления.

Все, что происходит сейчас с Церковью и народом, мы должны воспринять как промыслительный Божий призыв: "Отложить прежний

образ жизни... обновиться духом ума вашего... облечься в нового человека" (Еф. 4: 22-25). "Ныне, умерши для Закона, которым были связаны, мы освободились от него, чтобы нам служить Богу в обновлении духа, а не по ветхой букве" (Рим. 7: 6), чтобы ходить нам "в обновленной жизни" (Рим. 6: 4).

И тогда снова, как в былые времена, Православная Церковь и ее миссия в обществе станут определяющим духовным фактором в истории православных народов нашей страны.

В сокращении, полный текст можно прочитать на сайте:
<http://www.synergia.itn.ru/kerigma/>

* Речь на торжественном акте по случаю присвоения ученой степени доктора богословия *honoris causa* Тбилисской Духовной Академии. Печатается по изд.: Церковь и время. 1998. № 1 (4). С. 8-14.

ОБЪЯВЛЕНИЯ

22 Января в четверг в Вашингтоне состоится **ежегодный марш в защиту жизни (March for Life)**. Православных верующих на этом марше возглавит митрополит Иона. Православные верующие собираются между 11:00 и 11:30 у плаката "*Orthodox Christians for Life*" с южной стороны Белого Дома. Дополнительную информацию о марше можно прочитать на сайте: www.marchforlife.org.

Дорогие прихожане! В трапезной храма вы можете взять церковный календарь на 2009 год на английском языке. Так же вы можете приобрести календари на русском языке в церковной лавке.

Каждое воскресенье в церковном доме в 9:45 проходят **духовно-образовательные беседы** на русском языке. Все приглашаются.

Сбор пожертвований в течении прошлой недели и прошлого воскресения: \$9978.00 Сбор пожертвований во время Рождества Христова 7 января: \$2880.00.

Церковный бюллетень на январь месяц поддержан в память Альвины Кваша (Макаровой), Михаила Макарова, Таисии Макаровой, Варвары Харламовой (Макаровой). Вечная им Память!